

# HAWAII 6

**Návod k obsluze [CZ]**

Uživatelský režim

↳ d c jednotky

Servisní funkce

↳ d c jednotky

Dodatek

**System pro dálkové ovládní pslušenství bazénů**

Verze: 4.2

Datum: 10.05.2004

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
24  
23  
22  
21  
20  
19  
18  
17  
16  
15  
14  
13



**Pokyny pro správné a bezpečné používání**

**Obsah**

**Seznam s jednotkou**

Charakteristika

.....

Součásti systému

.....

Popis zapojení

.....

**Uživatelské ovládní systému (režimy Hand a Auto)**

Dálkové ovládní

.....

Zobrazení teploty vzduchu

.....

Zobrazení teploty vody

.....

Zobrazení aktuálního času

.....

Nastavení časových intervalů pro filtraci

.....

Procentuálního změna času filtrace

.....

Teplota vody

.....

Nastavení parametrů pro solární vytápění

.....

Nastavení parametrů topení na tuhá paliva

.....  
Vodn☉ mas▲ž

.....  
Protiproud

.....  
..  
Perličkov▲ mas▲ž

.....  
Osvětlen☉

.....  
...  
Nastaven☉ soumrakového sp☉nače

.....  
Roleta

.....  
Procentu▲In☉ změnana intenzity chlorov▲n☉

.....  
**Servisn☉ funkce L☉d☉c☉ jednotky**

Servisn☉ funkce

.....  
Aktivov▲n☉ servisn☉ho tlač☉tka na L☉d☉c☉ jednotce

.....  
Aktivov▲n☉ servisn☉ho tlač☉tka pomoc☉ d▲lkového ovladače

.....  
SeL☉zen☉ a nastaven☉ hodin

.....  
Vypnut☉/zapnut☉ automatického dopouštěn☉ vody

.....  
Nastaven☉ hladin pro dopouštěn☉ vody

.....  
Nastaven☉ parametrť topen☉

Nastavení času zpoždění filtrace

.....

Nastavení denní dávky chloru

.....

Instalace proporcionálního sensoru

.....

## Dodatek

### Technické parametry

.....

Než začnete jednotku používat, přečtěte si, prosím, pozorně návod k obsluze.

Začleněním instalovat pouze odborná firma s oprávněním k montáži.

Dálkové ovládní je odolné proti tryskající vodě, lze jej uchopit mokrou rukou, plave, ale nesmí být ponořeno pod hladinu. V případě, že se Vám do dálkového ovládní dostane voda, odšroubujte spodní vložku, vyjměte baterie a nechte úplně vysušit vnitřek krabičky.

Dálkové ovládní obsahuje tři tužkové baterie R6 1,5V o velikosti AAA. Vznese se provést odšroubováním spodní vložky dálkového ovládní. Při vznesení baterií si ověřte, zda je instalujete se správnou polaritou.

Některé typy motorů perličkové masáže mohou být spuštěny pouze omezený čas z důvodu přehřívání motoru. Přečtěte si pozorně přiložené instrukce od výrobce.

Na přímém slunci a při nevhodném umístění displeje, může nastat případ, že se citlivost dálkového ovládní sníží.

K externímu displeji je standardně dodávan kroucený 8 žilový kabel. Vedení kabelu se nesmí nacházet v blízkosti silnoproudých vodičů z důvodu možného rušení externího displeje.

Montáž externího displeje musí být provedena tak, aby nedocházelo k přímému kontaktu displeje s vodou.

3

4

5

7

8

8

8

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

15

15

16

16

16

17

18

19

19

20

21

Baterie ve vložku dle kódu ovládacího panelu

## Součásti systému

### Dálkové ovládn

1. Teplota vzduchu
2. Čas
3. Ruční režim (Hand)
4. Bublňková masáž
5. Perličková masáž
6. Protiproud
7. Osvětlení
8. Stop
9. Hladina vody / chlorování
10. Automatický režim / odchod
11. Teplota vody / kolektoru
12. Cyklické zobrazení
13. Tlačítka pro nastavení (velký krok)
14. Tlačítka pro nastavení (malý krok)

### Charakteristika systému

Hawaii 6 je LCD jednotka určená pro dálkové ovládn hlavních agregátů bazénu. Celé zařízení se skládá z těchto částí:

- LCD jednotka s displejem, určená k vestavbě na DIN lištu rozvaděče
- externí display s čidlem teploty vzduchu a přijímačem dálkového ovládn
- dálkové ovládn v provedení odolném proti slákové vodě (IP65)
- čidlo teploty vody

### HAWAII 6 LCD :

- filtraci bazénu
- čerpadlo podvodní masáže
- čerpadlo protiproudu
- perličkovou masáž
- osvětlení
- elektrické (plynové nebo solární) topení
- roletu bazénu

- automatické chlorování bazénu

## HAWAII 6 kontroluje:

- čas
- teplotu vody
- teplotu vzduchu
- přítomnost osob v bazénu
- časovače masážní, perličky, protiproudu a osvětlení
- hladinu vody ve vyrovnávací nádrži

2  
4  
3  
7  
6  
9  
10  
5  
11  
1  
14  
8  
12

## Provozní režimy

➤ jednotka HAWAII 6 pracuje ve 3 provozních módech:

1. **Servisní mód** - slouží pro nastavení parametrů systému (viz. Servisní funkce).
2. **Ruční režim (Hand)** - v tomto režimu je trvale zapnutá filtrace bazénu, pokud je instalována funkce chlorování bazénu, je v režimu Hand vypnutá.
3. **Automatický režim (Auto)** - v tomto režimu se filtrace a automatické chlorování bazénu zapnou dle nastavených časů a závislostí.

13

16. Externí display (14mm)
17. Ovládací tlačítka
18. Připojovací svorky

## 19. Expander

16

L1/pŁ vŁd 230V svĚtlo

17

18

18

01

13

07

19

04

16

10

22

02

14

08

20

05

17

11

23

03

15

09

21

06

18

12

24

Nula pŁ vŁd 230V

Display - +5V

OUT ventil voda

Display - DTA

OUT filtr

IR pŁij maĉ

L1/pŁ vŁd 230V

Display - GND

Teplota vody

OUT topen

Teplota kotle / kolekt.

OUT PE

Display - CLK

OUT Bu

HladinovŹ sensor

OUT ventil chlor

Teplota vzduchu

L1/pŁ vŁd 230V PE

GND

01

02

03

04



05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
24  
23  
22  
21  
20  
19  
18  
17  
16  
15  
14  
13

7 d c jednotka

Zapojen  
svorkovnice

tlačtko protiproudu  
OUT Protiroud  
OUT světlo

8888

6

# Uživatelské ovl d n systém

(pr ce v režimech Hand a Auto)

Soumrakovž sp nač

**Popis zapojen**

26  
EXT. DISPLAY  
25  
28  
27  
30  
29  
32  
31

34  
35  
POWER

25

31

28

35

26

32

29

27

34

30

Teplota vody

GND

+12V \*\*

GND

+5V

Teplota top. Media

Tlačítko protiproud

GND \*\*

GND

\*\* - napájen +12V pro ext. displej  
57 nebo 100mm

33

Roleta / sensor hladiny

33

19

**Dálkové ovládní**

**Dálkové ovládní**

Dálkové ovládní slouží k bezpečnému a pohodlnému ovládní jednotlivých agregátů. Lze jím přeměnit podvodní masáž, perličkovou masáž, protiproud a filtr. Lze zapnout osvětlení a regulovat výkon světel i perličkové masáže, zapnout přímé zobrazení teploty vzduchu, vody a času. Lze zapnout cyklické zobrazení. Na dálkovém ovládní jsou samostatně vyvedena dvě tlačítka:

**STOP** - při stisknutí se vypnou všechny agregáty bazénu a na displeji se zobrazí nápis " StoP"

**ODCHOD** (Automatický režim) - jestliže po stisku tohoto tlačítka stiskeme tlačítko ještě jednou jednotka provede následující operace:

- dojde k vypnutí podvodní a perličkové masáže, protiproudu
- dojde k zapnutí světla na dobu kterou si nastavíme pomocí tlačítek < a >
- dojde ke spuštění filtrace na dobu 5-ti minut (dočerpání bazénu)

Dálkové ovládní je odolné proti tryskající vodě (provedení IP65). Lze jej uchopit mokrou rukou, plave. Nesmí být ale ponořeno pod hladinu. Obsahuje tři tužkové baterie (1,5 V), které při průměrném používání vydrží zhruba jeden rok.

Dálkové ovládní umožňuje ovládat všechny funkce bazénu. Pracuje na infračerveném způsobu ovládní. Dosah dálkového ovládní je minimálně 5m.

Ovládní je nutno namířit na čidlo IR, které je umístěno v externím displeji a potom stisknout příslušné tlačítko.

### **Cyklické zobrazování**

Po stisknutí tlačítka se přepnete do cyklického zobrazování. V režimu cyklického zobrazování se na displeji přepínají v krátkých intervalech údaje o čase, teplotě vody a teplotě vzduchu.

Pokud je na displeji zobrazen jiný údaj než čas, údaj o některé z teplot, úroveň osvětlení nebo úroveň hladiny ve vyrovnávací nádrži přepne se jednotka po 15 sekundách automaticky do cyklického zobrazování informací.

### **Dálkové ovládání**

Po stisknutí tohoto tlačítka dojde k vypnutí všech agregátů bazénu. Na displeji se zobrazí nápis "StOP".

Stisknutím libovolného tlačítka se jednotka vrátí do předchozího provozního módu:

Hand / Auto.

Po stisknutí tohoto tlačítka dojde k přepnutí systému do automatického režimu,

na displeji se objeví údaj o procentu změny času filtrace. Pokud stiskneme tlačítko ještě jednou systém provede operace pro uvedení bazénu do klidového stavu, na displeji se objeví nápis " ", který značí čas zbývající do vypnutí osvětlení (čas můžeme upravit tlačítky < a >).

### **Tlačítko STOP**

#### **Automatický režim / tlačítko ODCHOD**

##### **Teplota vzduchu, vody, aktuální čas**

Po stisknutí tohoto tlačítka se na displeji zobrazí teplota vzduchu ve stupních Celsia.

Po stisknutí tohoto tlačítka se na displeji zobrazí teplota vody ve stupních Celsia.

Pokud používáte solární topení nebo ohřev pomocí kotle, stisknutím a podržením tlačítka se na displeji zobrazí teplota daného média.

Po stisknutí tohoto tlačítka se na displeji zobrazí aktuální čas (hodiny. minuty) .

### **POZNÁMKA:**

Jednotka nemá čas zložených baterií, tzn. že při výpadku

např. jen se čas vynuluje (šdaj blik na displeji). Ostatn nastaven jako např. časy filtrace zůstanou zachovány.

### **Zobrazen teploty vzduchu**

### **Zobrazen teploty vody / teploty kolektoru nebo kotle**

### **Zobrazen aktuálního času**

8  
9

### **Procentuálního změna času filtrace**

Je-li potřeba dočasně upravit intenzitu filtrace vody v bazénu (např. sezónní vlivy), není třeba upravovat všechny časové intervaly filtrace. Pomocí procentuálního změny času můžete změnit délku všech čtyř časových intervalů současně až o 75% oběma směry. Aby výsledná doba trvání intervalu odpovídala zadanému procentu, posune každá jednotka odpovídajícím způsobem vypnací časy - časy zapnutí filtrace se nezmění.

### **Nastavení procentuálního změny času filtrace**

Krátkým stiskem tlačítka pro automatický režim se na displeji zobrazí aktuálně nastavené procento změny času (100 = čas beze změny).

Tlačítka < a > na dálkovém ovládacím nastavení me potřebnou hodnotu v procentech (šdaj na displeji blik).

Uložené nastavené hodnoty provedeme opětovněm stisknutím tlačítka "Auto".

### **Nastavení časových intervalů pro filtraci**

Tato funkce umožňuje nastavit 4 denní intervaly, v nichž se bude automaticky spouštět filtrace vody v bazénu. Intervaly by měly být stanoveny tak, aby byla zajištěna dobrá kvalita vody v průběhu celého dne. Pohlédnout lze i k případným časím platnosti nějakého tarifu elektřiny.

V případě dočasně změny celkového času filtrace je lepší využít funkci pro "procentuálního změnu času filtrace" než upravovat každý interval zvlášť.

### **Nastavení časových intervalů:**

Stisknete a podržte stlačené tlačítko "Auto". Na displeji se objeví čas začátku prvního filtračního intervalu. Pomocí šipek < a > můžete čas upravit. Dalším stiskem tlačítka "Auto" nastavenou hodnotu uložíte a na displeji se zobrazí čas konce prvního intervalu.

Stejným způsobem nastavíme další intervaly, každou nastavenou hodnotu musíte potvrdit stisknutím tlačítka "Auto". Po uložení konce posledního (čtvrtého) intervalu se na displeji zobrazí hodnota pro procentuálního změnu času. Tuto hodnotu můžete také změnit - více viz nastavení této funkce.

Pro snazší orientaci v průběhu zadávání časových šdaj jsou počáteční časy každého intervalu na displeji indikovány tečkou vpravo.

### **Poznámka:**

Interval se nepoužije, je-li nastavený čas zahájení shodný s časem ukončení.

Pokud je zapnuta funkce chlorování bazénu, filtrace se na několik minut spustí i když je daný interval vypnut - více viz nastavení chlorování.

### **Teplota vody**

Stiskneme tlačítko teploty vody; na displeji zobrazí aktuálně teplota vody "°C. nn".

### **Nastavení požadované teploty vody**

Tlačítka < a > na dálkovém ovládacím nastavení teploty na požadovanou hodnotu např. 26 (šdaj na displeji bliká). Jednotka bude automaticky udržovat teplotu vody 26 stupňů.

Uložené nastavené hodnoty provedeme opětovným stisknutím tlačítka teploty vody (šdaj na displeji přestane blikat). Pokud stiskneme jiné tlačítko na dálkovém ovládacím, nastavování teploty stornujeme.

Teplotu vody lze nastavit maximálně na 45 stupňů.  
Pokud teplotu nastavíme na 0 stupňů, topení vypneme.

## 10

### Nastavení parametrů pro solární topení

Tato funkce se uplatní, pouze je-li jednotka přepnutá na solární typ topení.

Přidržením tlačítka pro teplotu vody se na displeji zobrazí aktuální teplota vody v kolektoru. Následným stiskem tlačítka šipky pro malý krok (< >) se zobrazí nastavená teplotního spádu (diference) pro solární topení. Pomocí šipek < a > lze hodnotu upravit.

Diference udává, o kolik stupňů musí být teplejší voda v kolektoru než je v bazénu, aby každá jednotka sepnula vzhůru pro topení. Cílem je zamezení častého spínání okruhu.

Po stisku tlačítek šipky pro velký krok (<< nebo >>) se zobrazí nastavená hystereze pro vypnutí topení. Pomocí hystereze lze nastavit při jaké teplotě vody má být vzhůru pro topení vypnut. Pro správné nastavení použijte následující vzorec:  $dF - Hy = \text{teplotní spád pro vypnutí topení}$   
Např.  $dF15 - 5Hy = 10^{\circ}C$  (okruh solárního topení vypne pokud je teplota vyšší o  $10^{\circ}C$  než nastavená).

Nastavené hodnoty uložíme stiskem tlačítka pro teplotu vody.

### **UPOZORNĚNÍ!**

Při vytápění bazénu solárním kolektorem je nutné nastavit požadovanou teplotu vody v bazénu na vyšší hodnotu (např.  $45^{\circ}C$ ), aby nedošlo k vypnutí vzhůru a tím přehřátí kolektoru.

### Nastavení parametrů pro topení na tuhá paliva

Tato funkce se uplatní, pouze je-li jednotka přepnutá na topení pro tuhá paliva.

Přidržením tlačítka pro teplotu vody se na displeji zobrazí aktuální teplota vody v kotli. Následným stiskem tlačítka šipky pro malý krok (< >) se zobrazí nastavená teplotního spádu (hystereze) pro topení na tuhá paliva. Pomocí šipek < a > lze hodnotu upravit.

Pomocí hystereze lze nastavit při jaké teplotě vody má být vzhůru pro topení vypnut. Pro správné nastavení použijte následující vzorec:  $dF - Hy = \text{teplotní spád pro vypnutí topení}$   
Např.  $dF15 - 5Hy = 10^{\circ}C$  (okruh topení vypne pokud je teplota vyšší o  $10^{\circ}C$  než nastavená).  
Stiskneme tlačítko vodní masáže. Na displeji se zobrazí aktuální stav masáže.  
Dalším stiskem tlačítka masáže lze přepnout mezi stavem zapnuto (on) a vypnuto (0).

### Nastavení časovače

Tlačítka < a > lze nastavit čas, který udává počet minut zbývajících do vypnutí masáže.  
Čas lze nastavit v rozmezí 0-99 minut (0=vypnuto). Za hodnotou 99 následuje hodnota "on", která znamená trvalé zapnutí.

### Vodní masáž

Stisknete tlačítko protiproudu. Na displeji se zobrazí aktuální stav protiproudu.  
Dalším stiskem tlačítka protiproudu lze přepnout mezi stavem zapnuto (on) a vypnuto (0).

### Nastavení časovače

Tlačítka < a > lze nastavit čas, který udává počet minut zbývajících do vypnutí protiproudu.

Čas lze nasavit v rozmezí 0-99 minut (0=vypnuto). Za hodnotou 99 následuje hodnota "on", která znamená trvalé zapnutí.

## **Protiproud**

Stiskněte tlačítko perličky. Na displeji se zobrazí aktuální stav perličkové masáže.

Dalším stiskem tlačítka perličky lze přepínat mezi stavem zapnuto (on) a vypnuto (0), vzhled se nemění.

### Nastavení časovače

Tlačítka < a > lze nastavit čas, který udává počet minut zbývajících do vypnutí protiproudu.

Čas lze nasavit v rozmezí 0-99 minut (0=vypnuto). Za hodnotou 99 následuje hodnota "on", která znamená trvalé zapnutí.

### Nastavení výkonu motoru

Tlačítka << a >> lze upravit výkon perličky, který je zobrazován v procentech 0-99. Za hodnotou 99 následuje hodnota "FF", která znamená plný výkon. Dále následují hodnoty označené písmeny A-H. Je-li zvolena některá hodnota A až H, má výkon motoru pulsní charakter s periodou od 28 sekund (A) do 4 sekund (H).

## **Perličková masáž**

12

11

Stiskněte tlačítko osvětlení. Na displeji se zobrazí aktuální stav osvětlení bazénu.

Dalším stiskem tlačítka osvětlení lze přepínat mezi stavem zapnuto (on) a vypnuto (0), vzhled se nemění.

### Nastavení časovače

Tlačítka < a > lze nastavit čas, který udává počet minut zbývajících do vypnutí osvětlení.

Čas lze nasavit v rozmezí 0-99 minut (0=vypnuto). Za hodnotou 99 následuje hodnota "on", která znamená trvalé zapnutí. Za hodnotou "on" následuje hodnota "A" a "B".

Hodnota A nastaví zapnutí světla pouze při snížení intenzity vnějšího osvětlení pod stanovenou mez (viz. nastavení soumrakového spínače).

Hodnota B znamená, že světlo se bude rozsvěcet jen uvnitř filtračních intervalů a pouze při snížení intenzity vnějšího osvětlení pod stanovenou mez (viz. nastavení soumrakového spínače).

### Nastavení intenzity osvětlení

Tlačítka << a >> lze upravit výkon osvětlení, který je zobrazován v procentech 0-99. Za hodnotou 99 následuje hodnota "FF", která znamená plný výkon.

## **Osvětlení**

### **Nastavení soumrakového spínače světla**

Tato funkce se uplatní pouze je-li systém vybaven snímačem srovnání osvětlení.

Stiskněte a podržte stlačené tlačítko pro teplotu vzduchu. Na displeji se zobrazí údaj o aktuální úrovni osvětlení. Stiskem tlačítka < nebo > se zobrazí aktuální nastavená mez, pod kterou se spouští světlo je-li zapnuto v režimu A nebo B. Tlačítka < nebo > lze tuto hodnotu upravit.

Po stisku tlačítka << nebo >> se zobrazí aktuální nastavená hystereze pro spínání. Tato hodnota udává, o kolik je úroveň pro vypnutí světla větší než nastavená hodnota pro zapnutí. Cílem je zamezení cyklického spínání světla.

Upravené hodnoty se potvrdí stiskem tlačítka pro teplotu vzduchu.

## **Roleta**

Tato funkce se uplatní pouze je-li bazén vybaven překryvnou roletou.

Stiskněte a podržte stlačené tlačítko pro čas. Na displeji se zobrazí nápis "rol".  
Stiskem tlačítka < nebo > pustíte impuls pro roletu.

# Servisní nastavení systému

14  
13

## Procentuální změna intenzity chlorování

Je-li potřeba dočasně upravit intenzitu chlorování vody v bazénu (např. sezónní vlivy), můžeme pomocí této funkce upravit intenzitu až o 75% oběma směry.

### Nastavení procentuální změny intenzity chlorování

Stiskněte a podržte stlačené tlačítko pro zobrazení hladiny vody. Na displeji se zobrazí aktuální nastavené procento změny intenzity (100 = hodnota bez změny).

Tlačítka < a > na dálkovém ovládacím nastavíme potřebnou hodnotu v procentech (šdaj na displeji bliká).

Uložení nastavené hodnoty provedeme opětovným stisknutím tlačítka pro hladinu vody.

## Aktivování servisního menu na dálkovém ovl.

Pro aktivování servisního menu pomocí dálkového ovládacího musí mít verzi dálkového ovládacího, která má osazené servisní tlačítko. Pokud máte dálkové ovládací se servisním tlačítkem, můžete ho aktivovat stisknutím obrátku delfína.

### Aktivování servisního menu

Pečlivě vložte jednotku do režimu "Hand" stisknutím příslušného tlačítka na dálkovém ovladači.

Nyní stiskněte servisní tlačítko na dálkovém ovladači. Na displeji se zobrazí aktuální stav servisního menu (on=zapnuto, 0=vypnuto).

Stisknutím tlačítka > nebo >> provedete zapnutí servisních funkcí.

## Seřízení a nastavení hodin

Stiskněte tlačítko pro zobrazení času. Na displeji se objeví aktuální čas.

Stiskněte servisní tlačítko (šdaj na displeji začne blikat).

Nyní můžete pomocí tlačítek <, << a >>, > provést nastavení času.

Provedené změny uložíte opětovným stisknutím tlačítka pro zobrazení času.

## Vypnutí automatického dopouštění vody

Tato funkce se používá pouze pokud vlastníte bazén s vyrovnávacím a máte instalován sensor pro hladinu ve vyrovnávacím držáku.

Stiskněte tlačítko pro zobrazení hladiny vody. Na displeji se zobrazí aktuální hladina ve vyrovnávacím držáku. Nyní stiskněte některé z tlačítek < nebo > a na displeji se objeví informace zda je zapnuta funkce pro automatické dopouštění vody. Není-li povoleno servisní menu, nelze tento šdaj změnit. Jinak lze hodnotu změnit podržením některého z tlačítek < nebo >. Nová hodnota se ihned použije a uloží se do paměti.

## **UPOZORNĚNÍ !**

Vypnutí automatického dopouštění vyžaduje všechny kontroly související s hladinou vody !  
Systém nebude kontrolovat ani minimální hladinu, která jinak způsobí odstavení filtrace jako prevenci poškození čerpadla při běhu bez vody.

## **Servisní funkce jednotky**

Jednotka HAWAII 6 obsahuje servisní funkce, které slouží pro správné nastavení jednotky.  
Servisní funkce jsou přístupné pouze po aktivování servisního menu.

## **Aktivování servisního menu na LCD jednot.**

1

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

24

23

22

21

20

19

18

17

16

15

14

13

**7 d c jednotka**

3

2

8888

**Krok 1**

**Tlačítko 1**

**Krok 2**

**Tlačítko 1 a 3  
podržet stisknuté**



současně

■

■

0

Zobrazí se zda  
je servisní menu  
zapnuto (on) nebo vypnuto (0)

Krok 3

Tlačítko 2 a 3  
podržet stisknuté  
současně

Ovládací tlačítka 1,2,3

#### Poznámka

Servisní menu se automaticky deaktivuje vždy o plnoci.

Při prvním zapnutí jednotky do systému je servisní menu aktivováno.

16  
15

### Nastavení parametrů topení

Každá jednotka umožňuje zvolit jeden ze tří modelů součinnosti topení a filtrace a jeden ze čtyř typů topení podle použitého vybavení bazénu.

Nastavení topení

Stisknete tlačítko pro zobrazení teploty vody. Na displeji se zobrazí aktuální teplota vody.

Stisknete některé z tlačítek < nebo > a na displeji se zobrazí požadovaná teplota vody.

Nyní stisknete stlačené servisní tlačítko, na displeji se objeví aktuální druh používaného topení.

Pomocí tlačítek < nebo > můžete druh topení změnit:

**E** - elektrické topení

**F** - topení s kotlem na pevná paliva

**G** - plynové topení

**H** - solární topení

Pomocí tlačítek << nebo >> můžete vybrat model součinnosti topení a filtrace:

**d.** - topení je závislé na spuštění filtrace

**F.** - topení v případě potřeby spustí filtrace

**I.** - topení je na aktuálním stavu filtrace zcela nezávislé

Potvrzení provedených změn provedete stisknutím tlačítka pro zobrazení teploty vody.

### Přehled rozdílů mezi jednotlivými druhy topení

#### a) plynové topení

Tento druh topení pracuje jako tzv. klasický termostat sledující teplotu vody v bazénu.

#### b) elektrické topení

Tento druh topení pracuje stejně jako plynové topení, navíc ale používá funkci omezení výkonu.

V praxi to znamená, pokud je zapnut některý z vstupu pro vodní masáž, protiproud nebo perličku

- vřstup pro topen ϕ nese pne.

### **c) topen ϕ pro tuh ^ paliva**

Topen ϕ pro tuh ^ paliva krom ϕ teploty vody v bazěnu sleduje teplotu vody v kotli.

Vřstup topen ϕ sepne pouze pokud jsou spln ϕny **ob ϕ** tyto podm ϕnky:

- teplota vody v bazěnu je niřř ϕ než nastaven ^
- teplota vody v kotli dos ^ hla nastavené hodnoty

Vřstup topen ϕ vypne pokud nastane **alespo ϕ jedna** z t ϕchto podm ϕnek:

- zm ϕlen ^ teplota vody dos ^ hla nastavené teploty vody
- zm ϕlen ^ teplota kotle zv ϕřřen ^ o hysterezi spadla pod nastavenou hodnotu

### **c) sol ^ rn ϕ topen ϕ**

Sol ^ rn ϕ topen ϕ krom ϕ teploty vody v bazěnu sleduje teplotu vody ve vřm ϕn ϕku .

Vřstup topen ϕ sepne pouze pokud jsou spln ϕny **ob ϕ** tyto podm ϕnky:

- teplota vody v bazěnu je niřř ϕ než nastaven ^
- zm ϕlen ^ teplota vřm ϕn ϕku zmenřen ^ o zm ϕlenou teplotu vody dos ^ hla nastavené difference

Vřstup topen ϕ vypne pokud nastane **alespo ϕ jedna** z t ϕchto podm ϕnek:

- zm ϕlen ^ teplota vody dos ^ hla nastavené teploty vody
- zm ϕlen ^ teplota vřm ϕn ϕku zmenřen ^ o zm ϕlenou teplotu vody a zv ϕřřen ^ o hysterezi spadla pod nastavenou diferenci
- zm ϕlen ^ teplota vřm ϕn ϕku nen ϕ v ϕřř ϕ než zm ϕlen ^ teplota vody

### **Nastaven ϕ hladin pro dopouřř ϕn ϕ vody**

Tato funkce se pouřř ϕv ^ pouze pokud vlastn ϕte bazěn s vyrovn ^ vac ϕ n ^ drřř ϕ a m ^ te instalov ^ n proporcion ^ ln ϕ nebo dvoustavovř sensor pro hl ϕd ^ n ϕ hladiny ve vyrovn ^ vac ϕ n ^ drři.

#### **Hladina A**

Znamen ^ minim ^ ln ϕ hladinu pro filtr. Pk i dosařen ϕ této hladiny se filtr vypne.

#### **Hladina B**

Pk i dosařen ϕ této hladiny se zapne dopouřř ϕn ϕ vody do vyrovn ^ vac ϕ n ^ drře.

#### **Hladina C**

Pk i dosařen ϕ této hladiny se vypne dopouřř ϕn ϕ vody do vyrovn ^ vac ϕ n ^ drře.

#### **Hladina d**

Tzv. "havarij ϕ hladina".

Pokud se dostane neřistota (např. list apod.) do zp ϕtné klapky, mřže dojřt ke stavu, kdy zp ϕtn ^ klapka přestane t ϕsnit a bazěn se začne vypouřř ϕt do vyrovn ^ vac ϕ n ^ drře a n ^ sledn ϕ do přepadu. Pk i dosařen ϕ hladiny "d" se automaticky zapne filtr na dobu 5min. T ϕm se otevře zp ϕtn ^ klapka a neřistoty se vyplav ϕ.

#### **Nastaven ϕ hladin A,B,C a D**

Stiskn ϕte a podrřte stlačené tlač ϕtko pro dopouřř ϕn ϕ vody. Na displeji se objev ϕ stav automatického dopouřř ϕn ϕ (on=zapnuto, 0=vypnuto).

Nyn ϕ stiskn ϕte a přidrřte stlačené servisn ϕ tlač ϕtko.

Na displeji se objev ϕ p ϕsmeno "A" a řdaj v centimetrech pro tuto hladinu. Pomoc ϕ tlač ϕtek < nebo > nastavte požadovanou hodnotu a řdaj potvr ěte stiskem servisn ϕho tlač ϕtka.

Stejn ϕho postupu pouřřijte pro nastaven ϕ hladin "B", "C" a "d".

#### **Pozn ^ mka**

Nastaven ϕ hladiny "A" na hodnotu 0 m ^ zvl ^ řtn ϕ vřznam. Toto nastaven ϕ přepne jednotku do režimu pro pouřřit ϕ s dvoustavovřm hladinovřm senzorem. Pokud pouřř ϕv ^ te dvoustavovř hladinovř sensor, hladiny "B" a "C" by m ϕly břt nastaveny v rozmez ϕ 1-100 a hladina "d" by m ϕla břt nastavena na

vyšší hodnotu, aby nespouštěl filtr při detekci vody senzorem.

### **POZOR!**

Pro správnou funkci zařízení je třeba, aby hladiny "A" až "d" tvořily vzestupnou posloupnost!

**18**  
**17**

## **Instalace ponorného proporcionálního sensoru**

**Přelivná nádrž s ponorným proporcionálním senzorem 1m**

10cm

**Filtr**

**Zpětná klapka**

**MINIMÁLNÍ HLADINA**

**FILTR VYPNE**

**HLADINA**

**A**

**HLADINA**

**B (30cm)**

**ZAPNE**

**DOPOUŠTĚNÍ**

**HLADINA**

**C (40cm)**

**DOPOUŠTĚNÍ VYPNE**

**(hladina C)**

**~10cm**

**HLADINA**

**D (90cm)**

**ZAPNE FILTR**

**Přepad**

Pro správnou instalaci proporcionálního sensoru je potřeba umístit sensor s kabelem do roury o průměru 32mm a délce 1m (roura není součástí dodávky).

### **Postup montáže:**

1. konec roury zakončete přilepením dodané zátky s příchodkou.
2. spodní část roury zakončete přilepením dodaného šroubení 32mm, na šroubení přimontujte dodaný proporcionální sensor.
3. takto hotovou rouru umístěte do vyrovnávací nádrže bazénu dle nákresu. Roura musí být zafixována ve svislé poloze.

Zapojit do každé jednotky dle schématu

**Sensor**  
**se šroubením 32mm**

**Zátka s vřvodkou**

**KLIDOVÝ STAV**

## **Nastavení času zpoždění vypnutí filtrace**

V některých případech je žádoucí, aby se filtr vypnul až s určitým zpožděním po vypnutí topení.

Stiskněte tlačítko pro automatický režim. Na displeji se zobrazí údaj o procentu zbylého času. Stiskněte a podržte stlačené servisní tlačítko. Na displeji se zobrazí nápis "F. Nn" kde údaj nn značí čas zpoždění v minutách. Pomocí tlačítek < nebo > upravte na požadovanou hodnotu a hodnotu potvrďte stisknutím servisního tlačítka.

## **Nastavení denní dávky chloru**

Touto funkcí se nastavuje základní denní dávka chlorového roztoku a udává čas v sekundách, po kterém je každý den v činnosti dávkovač zařízení.

Každá jednotka tento čas automaticky rozdělí na čtyři časové úseky, které zapnou dávkování chloru vždy na začátku každého časového intervalu pro filtraci. Pokud je při filtraci zapnuto topení, dávkování chloru proběhne vždy na konci filtračního intervalu.

### Nastavení denní dávky

Stiskněte a podržte stlačené tlačítko pro zobrazení hladiny vody. Na displeji se zobrazí aktuální nastavené procento změny intenzity (100 = hodnota bez změny).

Nyní stiskněte a podržte stlačené servisní tlačítko. Na displeji se zobrazí čas dávky v sekundách. Pomocí tlačítek < nebo > upravte na požadovanou hodnotu a hodnotu potvrďte stiskem servisního tlačítka.

**20**  
**19**

## **Dodatek** **Technické údaje**

Napájení	230 V 50-60Hz
Spotřeba proud	4 x 1A (spotřeba v nule s optickým
oddělením)	2 x 10A (s regulací výkonu opticky
odděleno) *)	
Pracovní odběr	30 mA
Pracovní teplota	0 - 50 °C
Dálkové ovládní	infračervený vysílač
Napájení dál. ovládní	3xR6 (AAA) alkalický článek 1,5V
<u>Rozměry</u>	
- základní jednotka	91 x 71 x 74 mm (v x š x h)
- externí display	62 x 74 x 37 mm (v x š x h)
- dálkové ovládní	152 x 83 x 34 mm (v x š x h)
<u>Speciální příslušenství</u>	externí display 38 mm, 57 mm,
100 mm	

### Stupně krytí:

Základní jednotka	IP 20
Externí display	IP 43
Dálkové ovládní	IP 65

### Spotřebiče:

Světlo - celkový výkon	900 W maximální *)
Motor perličky	1800 W maximální **) ***)

\*) maximální příkon po dobu nejvýše 10 minut

\*\*) součet příkonů pro světlo a perličku nesmí pro trvalé sepnutí přesáhnout 2000 W

\*\*\*) motor perličky smí být sepnut pouze omezenou dobu (10 min. - viz návody k motoru).

### Obsah soupravy:

Základní jednotka

Externí display

Dálkové ovládní

Čidlo teploty vody

Návod k obsluze

\* Proporcionální sensor vřšky hladiny

\* Dvojití elektromagnetický ventil

\* Směšovací ventil

21

WWW: <http://www.allcomp.cz>  
E-mail: [info@allcomp.cz](mailto:info@allcomp.cz)

Technická podpora: [support@allcomp.cz](mailto:support@allcomp.cz)

**ALLCOMP** a.s.  
Zelená 65, 257 44 Netvořice  
Czech republic

tel. (+420) 317 789 856  
tel. (+420) 317 789 623  
fax. (+420) 317 789 460

**Prodejce**